

ANALOGÍAS Y DIFERENCIAS EN LA CREACIÓN DEL ESTÁNDAR  
CHINO Y ESPAÑOL

*María Querol Bataller*  
Universidad de Valencia

RESUMEN

Uno de los problemas no solo de la lingüística, sino de la cultura occidental en general es su radical etnocentrismo, y, consecuentemente, su incapacidad para salir de los patrones mentales de las lenguas indoeuropeas. Precisamente por ello, en este trabajo intentamos relativizar las particularidades históricas y lingüísticas del español presentando la singularidades históricas y sociales de la lengua china, pues no solo son las dos lenguas con mayor número de hablantes, sino que una clasificación de las diferentes situaciones de lenguas en contacto como la propuesta por Siguán (2001:224-229) evidencia que, aunque con políticas lingüísticas diferentes en relación con la diversidad lingüística, en ambos casos el plurilingüismo se debe, esencialmente, a la presencia de minorías lingüísticas autóctonas. Además, pese a las notables diferencias tipológicas e históricas que las separan, encontramos a lo largo de su historia un buen número de comportamientos y situaciones análogas, cuestiones que van desde su origen como *lenguas francas* hasta la polimorfía de su denominación.